

LA VOZ DE LIÉBANA

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

Sr. D. Eduardo de la Pedraja Santander



El sulfato de cobre

El Gobierno, las diversas Asociaciones Agrícolas, todos se preocupan de las consecuencias que puede traer la falta de sulfato de cobre, y todos se ocupan y piensan en los medios de adquirir este producto. Pero el hecho cierto es que la época de los tratamientos para defenderse contra el mildiu se acerca ya, y está expuesto el viticultor a que llegue ese tiempo y no tenga el su feto necesario. Y esto para muchos es más sensible, porque les falta ese sulfato por confiarse en promesas de quienes, no pudiendo dárselo, le hicieron concebir esperanzas que se van traduciendo ahora en tristes desengaños. En Navarra, por fortuna, sus viticultores tendrán mejor suerte, pues aquí la Asociación parece podrá proporcionar una buena cantidad de todo lo pedido.

Esta es una parte de la cuestión. Pero hay otra que marca en la actualidad caminos peligrosos; nos referimos a esas soluciones de última hora encaminadas a buscar el sustituto del sulfato de cobre, lo cual en la práctica nos parece en este año una solución que no solamente no había de resolver el problema que plantea la escasez de sulfato de cobre, sino que puede originar entorpecimientos para los fines de ayuda a los viticultores que se buscan, entorpecimientos nacidos de que confiándose en aquéllos se dejan de mano esas gestiones para traer sulfato de cobre. Todo aparte de que esos productos de sustitución que se buscan, ni son más baratos, ni más eficaces, ni más prácticos.

En las recientes conferencias que han motivado los Cursos de viticultura y de vinificación y los Concursos de podadores, organizados en diversas comarcas de Navarra, ha sido objeto especial de ellas el tratamiento del mildiu, y de un modo práctico se ha enseñado la preparación de las fórmulas modernas.

En nuestro libro *Los males de la uva* (1), recientemente publicado, exponemos la serie de estas fórmulas más en uso, y como de ellas recibimos consultas, vamos a resumir aquí la cuestión de fórmulas a emplear, y lo haremos concreto y claro, porque cuando se pueden expresar de ese modo las cosas, así es menester decir las a los viticultores, para evitarlos dudas y confusiones.

Compuestos para el tratamiento

El sulfato de cobre y la cal, con adición del aceite de linaza, para hacer el caldo mojanter y adherente. Es una fórmula.

El sulfato de cobre, el carbonato de sosa y jabón negro, es otra.

Cómo se preparan estas fórmulas y cuál debe ser la dosis de sulfato de cobre que entre en ellas.

PRIMERA FÓRMULA

Agua, 100 litros.
Sulfato de cobre, 2 kilogramos.
Cal viva en terrón, la necesaria para neutralización, según se ha enseñado. Se adicionará hasta que el papel de tornasol rojo dé esa tonalidad parduzca anterior a la coloración azulada que marca con él mismo el estado alcalino del caldo. En términos generales, de

700 a 800 gramos de cal por los 2 kilogramos de sulfato de cobre que lleva la fórmula.

Preparación

Se incorpora el aceite de linaza echándolo a la cal viva, goteando sobre ella, y después se hace la lechada de cal como de ordinario, muy diluida y clara, porque así se unirá mejor a la disolución del sulfato de cobre. Empleará recién preparada es otra condición conveniente.

SEGUNDA FÓRMULA

Agua, 100 litros.
Sulfato de cobre, 1 kilogramo.
Carbonato de sosa Solvay, 1 fd.
Jabón negro, 1 fd.
Se hace la disolución de sulfato de cobre en el agua. En otra vasija se disuelve el carbonato de sosa. Se echa esta disolución sobre la de sulfato de cobre, agitando bien. Se incorpora luego el jabón negro, preparado previamente en emulsión que se hace en agua caliente. Nos da esto una fórmula de tratamiento que en las actuales circunstancias de escasez de sulfato de cobre es quizá la de composición más económica, por la reducción posible del sulfato en ella, y porque el jabón negro y esa sosa solvay, adquiridos en grande, son productos muy baratos. Se empleará también recién preparada (1).

Como se ve, en el caldo bordelés (primera fórmula) suprimimos la caseína y damos la preferencia al aceite de linaza. Lo hacemos así, porque (ya lo expusimos en esas recientes conferencias) es más barato el producto, es de más fácil adquisición, y no asegura mejor, con esa condición mojanter y adherente del caldo, al tener éste al estado neutro. La caseína, además, para ajustarse a la técnica de su empleo en perfectas condiciones, hay que adicionarla mediante manipulaciones especiales, y esto también es otra complicación para el viticultor, para quien hasta simplificado como se ha hecho en esas conferencias, el modo de proceder, el saberle de lo ordinario bien hecho es a veces de resultados contraproducentes, y justifica aquello de que si no lo perfecto está la perfección, no es siempre lo mejor en la práctica.

En resumen, que las dos fórmulas que ponemos me parece que son en las actuales circunstancias las de más fácil preparación para el viticultor, las más baratas y las de mayor eficacia compatible con la reducción del cobre. Son, además, las de mayor adherencia y fijez en los órganos de las plantas tratadas. Y la segunda, que a todas esas ventajas de la primera una acción curativa manifiesta, tan repetidamente probada en nuestros campos de estudio de Navarra, que deducimos por eso son ella y el caldo bordelés con esa adición de aceite de linaza (primera fórmula) las dos fórmulas prácticas mejores de tratamiento para el año actual, y persuadidos en absoluto de ello, así lo expresamos aquí invitando a quienes también, y seguramente con más conocimiento, se ocupan, como nosotros, de estas cosas,

(1) A unas 430 el kilogramo de sosa y el jabón negro, en fabricación para el caso, aprovechando esos residuos del aceite que no es útil en la elaboración del corriente, nos permite obtenerlo a bajo precio. El agua que se emplee no ha de ser calienta, pues cortaría el jabón. Si lo fuera y hubiera de emplearse por no haber otra, la adición de un poco de amoníaco remediaría ese defecto.

nos advierte si no hay entre estos hechos y otros de sus prácticas conformidad de ideas.

Como complemento, para completar el tratamiento líquido, el uso de los polvos cúpricos en esa composición especial de sulfato de cobre, cal y azufre, en la fórmula tantas veces se ha dicho, es excelente para defender el fruto contra el oidium y el mildiu.

Estos son los hechos, y los que sólo piensan en la escasez y carestía del sulfato de cobre olvidan, ofuscados con esa idea, que todos los demás compuestos cúpricos para sustituirle son más caros, más escasos y hasta de resultados para la defensa menos probados. Y siendo esto así, es a esa adquisición del sulfato de cobre necesaria para los viticultores, a lo que el Gobierno y Asociaciones agrícolas deben encaminar sus pasos. Lo demás será menos práctico, pues confiar hoy la salvación de las viñas en esa defensa contra el mildiu a otros compuestos que no sean el sulfato de cobre, esperando la solución por esos sustitutos, es desconocer la realidad de las cosas. Y esperar que los Centros de estos estudios resolverán sobre ello para la próxima campaña, como también se ha dicho a los viticultores, hará los mismos resultados que dió aquello de que esos esos mismos Centros, a quienes todo se les acerca y se les pide inoportunamente lo que no pueden dar, preparen pará de momento semillas de trigos primaverales a los agricultores.

Y queremos también, para terminar, llamar la atención hacia la importancia que tiene igualmente el facilitar el azufre, pues éste es para el tratamiento del oidium lo que el sulfato de cobre el mildiu, no teniendo sustituto posible esos azufrados, porque la aplicación del permanganato de potasa, ante la enorme subida de este producto, hace muy costosos los tratamientos. Y en el empleo del azufre conviene llegar a conocimiento de los viticultores, y el comercio vende unos azufres negros que en vez de la riqueza del 99 por 100 que dan los buenos azufres (sublimado amarillo), sólo acusan un 30 por 100, según análisis recientes del Laboratorio Agrícola provincial de Navarra.

NICOLÁS GARCÍA DE LOS SALONES
Pamplona, Marzo 1916.
(De *La Revista Vitícola y de Agricultura*.)

El Consejo provincial de Fomento

En la sesión que el Consejo provincial de Fomento celebró el viernes de la pasada semana, se trataron dos asuntos que a Liébana interesan.

El señor presidente, don Pablo Mata Rumayor, manifestó al Consejo haber solicitado del ministerio de Fomento el envío de 500 kilos de sulfato de cobre, con destino a las viñas de la región de Liébana, en virtud de la petición hecha por la Sociedad Económica de Amigos del País, de dicho Liébana.

Como el precio señalado por el Gobierno, de 240 pesetas kilo, precio que considera excesivo la Sociedad antes indicada, el Consejo acordó dirigirse al presidente de la repetida Sociedad, haciéndole presente que, en virtud de que el Gobierno concede para el pago tres plazos, en vez de hacerlo al contado, diga si se halla dispuesta a ratificar

el pedido de los 500 kilos en vez de los 100 que solicitó últimamente.

Por iniciativa del mismo señor presidente se acuerda solicitar del ministerio de Fomento e indirecto a la región de Potes de injertos de vides americanas de las existentes en la región de Potes y uso de no ser esto posible, la concesión de terrenos comunales con destino a campos de experimentación, en los cuales pueden formarse viveros para la repoblación de los viñedos de la región de Liébana.

La Fiesta del Arbol en Ojedo

Como habíamos anunciado, el domingo se repitió la función que los niños de Ojedo habían dado el domingo anterior, y la repetición fué en el saliqui, principalmente, de los niños de Frama, que no habían podido asistir al festival.

El programa de la fiesta fué el mismo del domingo anterior, y el salón se hallaba ocupado, en casi su totalidad, por niños de Frama, Ojedo y Potes, que siguieron con gran atención e interés el trabajo de sus compañeros de Ojedo, viendo francamente sus gracias y aplaudiendo con entusiasmo y observando un orden y compostura ejemplares.

Al final y a ruego de varias personas, el incansable don Francisco Salces pronunció un elocuente e interesante discurso, hablando de la labor de cultura que pueden hacer el guarda, el párroco y el maestro, cada uno dentro de su esfera, incluyendo en el ámbito de los niños el amor al árbol y al pájaro. Una salva de aplausos premió la hermosa disertación del señor Salces.

Después de la función los niños de Ojedo fueron obsequiados con una espléndida merienda con dulces y pastas, costeada por el diputado provincial don Félix Rema, presidente honorario de la Fiesta del Arbol en Ojedo.

Los niños de Frama también fueron obsequiados con una merienda por una buena señora que les había pagado las localidades.

De modo que para los niños la fiesta fué completa y de ella guardaran imborrables recuerdos.

Miércoles, domingo, se celebrará la Fiesta del Arbol en el campo de la iglesia, y luego el peón-guarda de montes, señor Basco, expondrá en su casa una colección de árboles frutales y forestales y macetas, y otra colección de flores, y otras macetas por las buenas señoras de Ojedo.

Virtud de un retrato

Llegó a mi sin sospechar en tal ventura. Desde aquel día siempre le llevo conmigo. Tengo ratos dedicados exclusivamente a él, y durante ellos mi espíritu sufre deliriosa abstracción y en él piensa y con él habla. ¡Son mis horas más felices!

—Fuerza de imaginación, amigo mío, que no comprendo en tí. ¡Valiente fantasía! Nunca pensé pudieras creer en semejantes patrañas y llegar a reírte. ¡Hablar a un retrato!... Seguramente que tus facultades mentales están desquiciadas; si no ¿cómo comprender esta mutación?

(1) Agotada 1.ª edición de este libro.

Yo es el gran convencimiento de que los pensamientos cuando son hondos, cuando llegan a las fibras del corazón, tienen fuerza suficiente para hacerse sentir por sí mismos, tan do y fuerte a la persona de su función, el sentimiento de que es objeto, como el rayo.

Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados.

— Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados.

Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados.

Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados.

Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados.

Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados. Yo soy yo, que dan más veracidad a esos sentimientos que habiéndolos dicho o escritos que a los experimentados.

de carne y hueso tendría lógica explicación. ¡Es tan suggestiva una mujer bonita cuando se desconoce! Arombras, pues, que un retrato tenga la acción mágica de un retrato con esa magnitud el curso de nuestras aficiones e inclinaciones cambian o opuestamente la ruta de la vida. Haciendo de un temperamento o insensible, voluble, inquieto; un temperamento, evidentemente diferente, todo lo que era, todo el mundo, todo el mundo... Cambiar un hombre en otro, pero de un modo distinto. Uno que en amar sus cosas, convencido le vuelve religioso, hablando del amor. ¡Encantadora obra que hace de la mujer un Dios!

Después tuve ocasión de ver el original y de hablarle, y lo que tomó fuera una desilusión, se convirtió en alma que le dio vida a sentimientos que entonces radicaban y vivían en forma estática. Me permites el símil. Adoraba una figura, una alma ya se traslucía, pero más que nada era sentimiento artístico a rasgos de belleza impregnados en un papel que mi fantasía movía simulando la vida y queriendo obtener la visión del auténtico. Sin embargo, puede que yo me acordara aquellos tintes, aquellos matices y líneas que combinadas formaban sobre el papel una imagen muy bonita, tenían debajo de sí los espíritus del original, el aliento de su alma, solo que era un alma estática, fija, pero era la suya. Luego que la oí hablar, cuando sus ojos dieron a los míos expresiones, diversas de cómo era; cuando yo pude ver a través de las palabras y miradas reflejos del alma, el amor que yo sentía que, como el retrato, tenía un alma dormida, se despertó y le vi crecer y aumentar a ratos y cada vez mayor, y a veces, hoy ya tan alta, que es el eje de la vida, el punto de donde emergen las otras acciones y el fin de todas ellas.

Resumir en una mujer toda la vida, hacer un punto vital de su existencia, no sentía al pensar más que por ella, y luego el anhelo, que no lo sepa, que viva tranquila, sin preocupaciones. ¡Hermosísimo completamente! Eso no es amor, es locura en su último grado; que somos compuestos —yo también deseo, voy a psicólogo un poco, de alma y cuerpo, y la vida es resultado del conjunto y esclava de los dos; y el amor es una de tantas manifestaciones de la unión de ambos que tiene inducida dentro una savia amorosa, parte de espíritu y parte de cuerpo, que queriendo hacer esto y otro, no consigue negar nuestra existencia. Y una vez que me ahogo en estos abismos donde nos hemos metido, y siga cada loco con su tema.

Secretos de la vida, misterios que mueren con el hombre. Se puede querer y no decirlo. Cuantos seres, llevan consigo toda la vida, oculto, sin advertirlo ni decirlo, amor imposible. El amor cuanto más grande más se acerca al iconostasio, y la fuerza de amar llega a hacer de él una religión, cuyo Dios es la propia vida, y como el místico en la liturgia en su contemplación y adoración, así la visión de un Dios en fuertes robamientos de fantasía. Esto es mi amor, un amor santo, bendito...

—Bien, que Dios te le conserve y aumente.

FULANO.

Cérocetá, 4-916.

Al Magisterio lebaniego

Como ya sabéis algunos de mis estimados compañeros de profesión, trasladé a Madrid, en principio de la pasada Semana Santa con el exclusivo objeto de asistir a la Asamblea de Maestros, convocada por la Nacional, para los días 20 a 21 del propio mes; asistencia que hice por mi espontaneidad y sin otra representación que la meramente personal, pero con el derecho de voz y voto, como asociado en la Nacional e inscrito en la Sección de Socorros Mutuos. Fuimos en todo momento, en ida, estancia y regreso, inseparables compañeros dos cuerpos y un alma, el representante por esta provincia, querido amigo Hermandó (don Pablo), maestro de Escalante (Santona), en delegación de don Pedro Saez Hortiguéla, que, desgraciadamente, se hallaba a aquella sazón enfermo, y un servidor, dando pruebas de esta unión en toda intervención asambleísta.

Los periódicos diarios de la noche, casi sin excepción días antes, campaña en pro de la Asamblea.

Al acto de apertura concurrimos unos 500 maestros, que representaban (yo a mi solo) las 400 Asociaciones de partido con 14.000 socios. El salón de actos del Ateneco, en aquellos momentos, hora de las doce del día de jueves Santo, ofrecía por el aspecto. En la presidencia se hallaban: El Director general, señor Royo Villanova; marqués de Retortillo; señor Combarau y España; Delegado regio; Aznar, Portilla y Martí y Alpera. Hablaron el señor Aznar, como presidente de la Nacional, para exponer el objeto de la Asamblea; el señor Martí y Alpera hizo elocuente oración salutaratoria y el señor Royo Villanova un discurso que me dejó boquiabierto. En él habló de una neutralidad política que observa la Nacional, en la cual debe siempre persistir; de la libertad de enseñanza, abogando por la nacionalización de la escuela, aumentando la inspección técnica, y emancipando a toda ingerencia municipal, etc., etc. Los tres oradores fueron aplaudidísimos.

A las cuatro de la tarde del mismo día, se celebró sesión de Socorros Mutuos en la Escuela Normal de Maestros. Se leyó la memoria anual y el estado de cuentas con fondos de reserva hasta la fecha. La Directiva se había impuesto un gran trabajo para poder presentar el estado de cuentas en la forma que lo hizo y los concurrentes así lo apreciaron, tributando un voto de gracias y entusiasta aplauso a los señores Aznar, Martí y Jarandell (presidente, tesorero y secretario).

El día viernes Santo, a las diez, se reunió la Asamblea en el Ateneco, celebrando la primera sesión. En ella se leyó, por el secretario, una hoja repartida con profusión, en la que se recopilaban todas las aspiraciones de las Asociaciones provinciales. Estas proposiciones se clasificaron en tres grupos de carácter: pedagógico, económico y societario. No doy la hoja a la imprenta porque no había de ser insertada por ser mucha extensión, la mando al señor secretario para que la lea en la primera junta que celebre esta Asociación de partido; debiendo hacer constar, que aunque los principales acuerdos tomados por la Asamblea son los que dice la prensa y se entregaron al excelentísimo señor Burell, los que se aprobaron fueron los que constan en dicha hoja, con pequeños arreglos de expansión o restricción, originados por la discusión de los asambleístas.

Por la tarde del mismo viernes se reanuda la sesión para continuar discutiendo los temas propuestos, en la Normal de Maestros, y tan laboriosa fue esta sesión que terminó a altas horas de la madrugada. El primer acuerdo de esta, tomado por unanimidad a propuesta del señor Martí Alpera, fué el de nombrar presidente honorario a don Rafael Gasset, ex ministro, hoy ya sin el cargo el ministerio de Fomento.

Por la mañana, el sábado, numerosa comisión se presentó en el ministerio a ofrecer nuestros respetos al señor Burell e invitarlo a la sesión de clausura,

y por la tarde del mismo día escuchamos la amena conferencia dada por el inspector de Guadalajara, señor Luzuriaga.

El domingo de Pascua, a las siete, en la Academia de Jurisprudencia, se celebró la sesión de clausura, presidida por el propio ministro de Instrucción, que tenía a su derecha e izquierda, al marqués de Retortillo, Rector de la Universidad Central, Delegado regio de Madrid, otras cuantas autoridades literarias y la Directiva de la Nacional. El salón estaba espléndido y todas sus localidades ocupadas por inspectores, maestros, alumnos de la Escuela Superior del Magisterio, etc.

En el acto recibió premiada, entre las obras que acudieron al concurso convocado por la Asociación, el libro de la autora que lleva por lema «Luis Vives», viéndose que era su autor, al abrir el libro que contenía el nombre, don Félix Martí Alpera, uno de los más valiosos maestros de España, que ocupaba un sillón en la mesa presidencial y a quien se tributó una ovación. El premio consistió en 2.000 pesetas.

Habló el señor Uleci (don Valentín) como representante de los maestros de Madrid; el señor Martínez Martínez, representante por Valencia, respondió a los deseos de los maestros de provincias, y cual no sería, dentro de la concisión, el razonamiento, sencillez del discurso que el mismo ministro fué el primero en aplaudir con entusiasmo. Según entendí, este maestro es el que que encendió el señor conde de Romanones, para honra del Magisterio, en las elecciones últimas, me parece que por Cartagena y que desgraciadamente se ahogó. ¡No tendría unos cuantos miles de duros y ella sola!

Me es imposible ni aun extractar o recopilar el discurso del señor ministro, solo diré que está identificado con el Magisterio en las aspiraciones que el mismo tiene y que si es la vida el Gobierno actual, el triunfo de la razón será nuestro en plazo no lejano. Hoy en el Gabinete: Romanones, Burell, nuestro presidente honorario don Rafael Gasset, Ruiz Jiménez, Jimeno, ¡Enhorabuena, compañeros, enhorabuena!

En la Academia de Jurisprudencia tuve el honor y gran satisfacción de estrechar la mano del sabio pedagogo, ilustre catedrático, diputado por la circunscripción de Santander, don Luis Hoyos Sáinz, que también asistió a aquel acto.

Luego después nos trasladamos al Café Restaurant Inglés, donde había de celebrarse el banquete ofrecido a nuestro presidente. Ocupé en la mesa de cabecera o presidencial: don Rafael Gasset, Directoras de la Normal y Escuela de estudios Superiores, marqués de Retortillo, Rector, Delegado regio, secretario de la Universidad, Inspector general, señor Torromé, don Rufino Blanco y presidente de la Nacional. En las tres mesas restantes seríamos un centenar de comensales. El menú, oportuno, hubo hasta capones asados a la Broche.

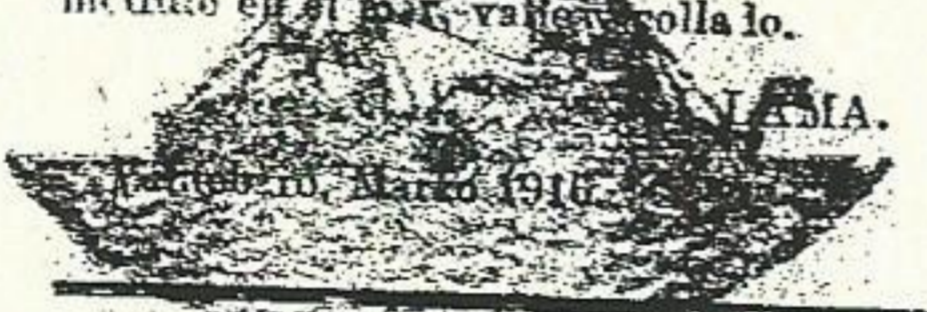
A la hora de los brindis se levanta. En el señor Aznar y el representante de la prensa profesional de provincias, ofreciendo el banquete a nuestro presidente honorario y encareciendo sus méritos. Apenas se pone de pie el señor Gasset es saludado con ruidosos y unánimes aplausos; pero a poco de su aretador discurso se desbordó el entusiasmo y aquello fué el *detríum tremens*, bien aplicada la frase, pues no había exceso de alcohol; el salón trepidaba en las ruidosas ovaciones. A pesar de su afonismo, que le hacía esforzarse un tanto, habló por espacio de más de la hora, con tal elocuencia, tal cúmulo de verdades, tal entusiasmo, y vehemencia tal, que al final de su magistral discurso, después de las breves frases que para remate pronunció el señor Conde

y Luque, casi nos le deshacemos en apretones.
 Nada, compañeros: la Asamblea es la mejor organizada de las que he presenciado durante los seis años que hace que no falto a ninguna de las reuniones y las impresiones muy halagüeñas.
 La prensa diaria en general está contra nosotros; la están confundidos.
 Es vuestro humilde compañero.
 LEOPOLDO DE HOYOS.
 5-V-1916.

ALBUM PORTICO
PLEGARIA POR LA PAZ

Escucha, sea hoy, Dios, que
 El ruego y fragor de la guerra
 cual decaen fatigados en la tierra
 va los vientos sacando a los mares.
 ¿Quién es el que de la vida tanta
 las regiones que en feroces batallas
 hierven de violencia que se agiganta
 entre lava de hierro y metal?
 ¿Quién de la tierra, de las montañas y encono
 siembra, mancha y impide por la tierra
 quien viviente desgarra el terreno
 la paz anhela al clamor de guerra?
 Es tu furor quien matanza infanda
 atiza de venganzas en fiera llama
 o justicia que el amor demanda
 o tu ley sacra que al derecho clama.
 Paz, paz mi buen Dios;
 la Europa se derrumba
 la humanidad deshace
 avanza a la brecha
 familiar, empuja la
 con guerra encarniza la
 la sangre alza su tamba
 y es loco torbellino
 a su fatal destino
 se entrega irresistible:
 llanto, luto, terror,
 solo el nauseabundo helor
 de cadáver, se aspira;
 solo el zumbido temible
 de sinistros proyectiles,
 el silbar de los fusiles
 y hécatombes de la paz.
 Cual pélagos angustiado
 enciende el horizonte
 tético fulgor del nudo
 desorden y tinieblas,
 lúbrico vivir cruzado,
 cuatro de mil familias que
 el hambre de hoy y el viento
 de opulencia, que se lanza
 al arbitrio de la suerte.

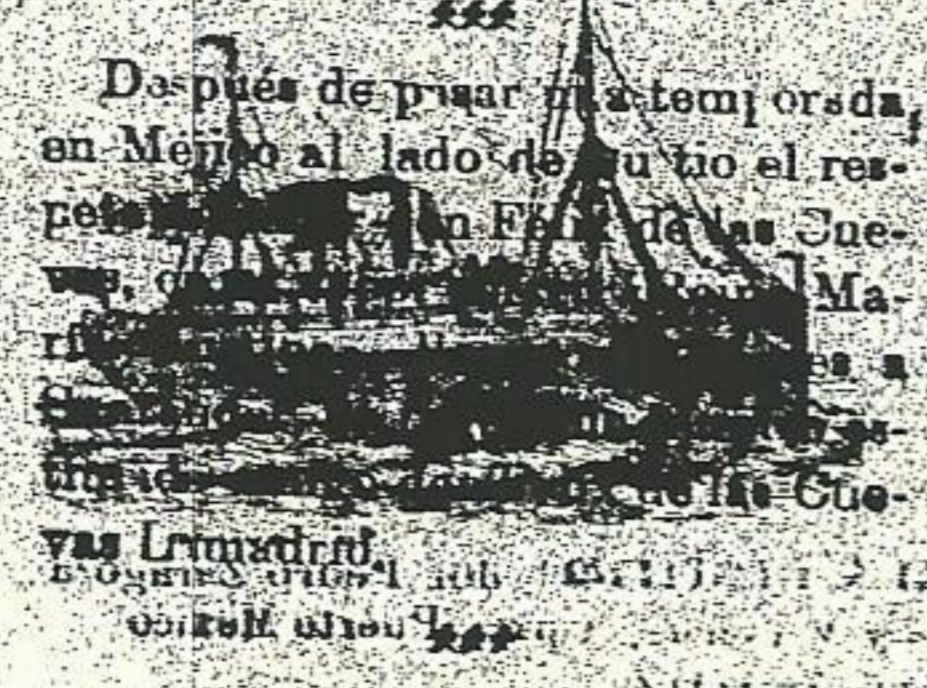
Que aquí el mundo no es mundo
 que es matanza, que es pivor,
 que no hay punto que no sea
 de la guerra y de la guerra
 que las vites y la tierra
 y los mares y el abismo
 del tremendo cataclismo
 son escenas de dolor?
 Que la esposa te suplica
 que la sangre ya salpica
 tus esteros, tus altares
 y tus hijos a milares
 cual y dirseos calcinados
 de simón abrasador.
 Tu ansión fulgurante
 de sangre proyectada
 de mareas oscurecida,
 y al eco horripitante
 del bruto en el vacío
 desgarrase imponente
 y en polvo vil la frente
 mancilla, al cielo impío.
 ¿Cuándo, cuándo la furor decrece?
 ¿Cuándo la quietud al mundo llena,
 cuando el estampido no resuena
 que del orbe las zonas estreñe
 el eco del bólico rugido
 lúbrico, no enervan ya tu ira
 ni te tierna y embargada lira
 te conculca su lugubre gemido?
 Depoca mortal la lanza
 a az de tiranía
 ya cese la matanza
 espanto y agonía.
 Empuña de nuevo el torpe arado
 tu hora del lodo ya levanta
 y le pez un mano lu levanta
 medula en el pez, valen colla lo.



AL YUELO

Según atenta circular que nos
 envía don Eustaquio Merino, de
 Mijas, (Camaguey), por escritura
 de 11 de Abril pasado, ha quedado
 disuelta la Sociedad mercantil ex-
 trañada que giraba en aquella plaza
 por la razón de Eustaquio Merino
 y Compañía, continuando el se-
 ñor don Eustaquio Merino bajo su
 exclusivo nombre los mismos nego-
 cios de la extinguida. Felicitamos al señor don Eusta-

quio Merino y la deseamos muchas prosperidades en sus negocios.



Después de pasar un tiempo en Méjico al lado de su tío el respetable don Felipe de las Suenas, don Martín González y Martínez, ha regresado a la Guayas Limas.

El señor Alcalde de Potes ha publicado un bando recordando el cumplimiento de la ley del Descanso dominical.

Nos parece bien. Después de pasar un tiempo en Santander y Bilbao ha regresado a esta villa un querido amigo, el chauffeur mecánico, Atanasio Campes de Borja.

Sea bien venido. En Turieno ha nacido un niño, el hijo de don Felipe Salazar y vacante de Borja.

También en Turieno, ha dado a luz un robusto niño, la apreciable vecina de aquel pueblo Patricia Martínez, esposa de don Felipe Salazar.

Después de sufrir una operación quirúrgica en el Hospital de Santander, ha llegado a Baro la doctora rita Felicidad González, sobrina de nuestro estimado amigo don Martín González, párroco de Baro.

Mañana, domingo, a las cinco de la tarde celebrará la Sociedad Económica de Amigos del País, su sesión mensual reglamentaria.

En Vitoria falleció la respetable señora doña Felicia Martínez de Gortazar, viuda de Martínez de Alegria, madre política de nuestro estimado suscriptor el acreditado farmacéutico de dicha ciudad don Tomás de Bulnes, a quien, como a su distinguida esposa doña Pilar Martínez de Alegria y Martínez de Gortazar y demás familia en vida nos fué sustituyó de nuestro querido páramo.

El miércoles falleció en esta villa a la temprana edad de 10 años la niña Angeles Ortega. A sus afligidos padres, don Agustín Ortega y doña Carolina Galnates, acompañamos en su dolor.

Ferias en Potes
 El 15 de Mayo.—San Isidro
 El 29 de Junio.—San Pedro
 El 17 de Septiembre.—San Francisco
 El 12 de Octubre.—El Pilar
 El 9 de Noviembre.—Todos los Santos
 Un mercado mensual de ganados
 Mercado de ganado de este mes, el Lunes 29 de Mayo
 Mercado semanal todos los lunes

Taller de confecciones
 — PARA SEÑORA Y NIÑO —
POLORES IBÁÑEZ
MODISTA
 Ofrece sus servicios a los clientes en su taller de esta Villa

IMPRESA DE LA VOZ DE LIÉBANA
 Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo con **PRONTITUD, ESMERO Y ECONOMIA**
 Potes—Imp. DE LA VOZ DE LIÉBANA

des del mundo, a mercantilizar las ideas la conciencia y aun el honor de las familias de un modo escandaloso. Siendo (1) la única finalidad de sus diversos factores, hasta por instinto de conservación, de la noche a la mañana y sin saber cómo ni cuándo (2) el honrado se convierte en pillito; el tímido en arde; el anarquista en propietario; el socialista en intermediario; el fanático, el proletario en burgués; el ignorante obrador en financiero; el comerciante en aventurero; el temeroso en capitalista; el periodista en agente mercantil; el abogado en fomentador de pleitos, e honzados de empresario de negocios, e. c. y todos en hombres de negocios, vivos y muertos, triunfando no el más apto, inteligente, honrado o con medios para ello, sino el más vivo, pues nunca impera la intensidad de aquel de más vivo de sus y...

Esas transformaciones anormales y es la fiebre que paulatinamente se va tomando perjudicial, incrementando en las energías vitales de la economía argentina, es bien analizada por el autor, contribuyendo a la clarificación de modo no ignominioso por ninguna de las razones que reconocen, dada la elocuencia de las circunstancias, fue por...

(1) El lucro desordenado.
 (2) Hablo en términos generales.

Crisis Económica
 Causas y efectos
 El desarrollo imperfecto y anormalmente, sin una base sólida donde se regularice el crecimiento propio y ajustado al medio en que debe desarrollarse, ha sido el acromboso desarrollo del comercio exterior y la propiedad inmueble o territorial pública o privada de la República Argentina durante estos últimos veinte años y el origen de la llamada actual crisis económica, tan sumamente absurda y exagerada como que los que han sufrido directamente debieran sentir sus efectos. El estado económico actual de esta República, provocado por causas que esta guerra reflejara en la economía mundial, sus efectos contraproducentes no es, bien analizado, una crisis causada por el fracaso de su

Vapores correos españoles
de la
Compañía Trasatlántica

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas todos los meses, el día 19, a las 3 de la tarde.

El 9 de Mayo saldrá de Santander el vapor **Reina María Cristina** con tránsito de pasajeros y carga para Habana y Veracruz, y para Puerto Mexico con trasbordo en Veracruz.

También admite carga para Acapulco y Mazatlán por la vía de Tehuantepec.— Para Habana pts 235, 11 de imp. y 2.50 de gastos de desembarque.— Para Santiago de Cuba en combinación con el ferrocarril 270 11 de imp. y 2.50 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

También admite el pasaje de todas clases para Puerto Limón y Colón, con trasbordo en la Habana a otro vapor de la misma compañía.

Precio del pasaje en tercera ordinaria: Para Puerto Limón, pts. 235 y 5 de impuestos. Para Colón 250 y 5 de impuestos.

LINEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas todos los meses el día último

El día 31 de Mayo a las once de la mañana saldrá de Santander el vapor admitiendo pasajeros de 3.ª clase con trasbordo en Cádiz al

CATALUÑA

Infanta Isabel de Borbón

de la misma Compañía con destino a Montevideo y Buenos Aires. Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires 235 pts. incluso impuestos.

Nueva línea mensual desde el Norte de España al Brasil y Rio de la Plata

Salidas fijas de Santander el 12 de cada mes

El día 14 de Mayo a las 3 de la tarde saldrá de este puerto el vapor

LEÓN XIII

Para Rio Janeiro y Santos (Brasil) Montevideo y Buenos Aires. Admite carga y pasajero, de todas clases, siendo el precio de la de tercera 235 pesetas incluso impuestos.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Santander señores hijos de ANGEL PEREZ y Compañía Muelle 36. Teléfono número 63.

Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, y anunciadora, con más de 50 fotografías y un Mapa a dos tintas. Reseña histórica—Datos geográficos y estadísticos—Itinerarios—Monumentos y santuarios—Costumbres—Lobosnegos ilustres.

Por la Redacción de LA VOZ DE LIÉBANA

PRECIOS

En España. 3 pesetas En América. 5 pts (franco de porte)

Sitios de venta

- MADRID—Librería Internacional de Adrián Romo, Alcalá 5.
 - SANTANDER—Librería Moderna (Acera del Correo), y en las principales librerías.
 - POTES—En la librería de don Manuel Bustamante, y en la imprenta de LA VOZ.
 - REINOSA—Librería de don Marcelino Farrazi.
 - COVADONGA—Hoy el Pelayo.
 - TORRELA VEGA—Librería de don Sebastián Hidalgo, Calle del Comercio.
 - PANES—Imprenta de don J. F. Tarno. «El Eco de los Valles».
 - VALLADOLID—Librería de Viñala e hijos de Monteró Acera.
 - BILBAO—Librería de Villar, Cruz Via 18.
 - OVIEDO—Librería de Hijos de Gilan, San Juas 2.
 - LLANES—Librería de don Manuel Tamai.
 - MEXICO—Agente de LA VOZ, don Angel Gutiérrez, Isabel la Católica 37.
 - BUENOS AIRES—Idem don Julián Fernández Moreno 2401.
 - CAMAGÜEY—Idem don Francisco B. Leno, Maceo 21.
 - HABANA—«La Borgelesa» Librería de don R. de Antuña—Monte 43.
- Los pedidos de provincias y Ultramar dirigirse al Administrador de este periódico. A los suscriptores que remitan su importe por anticipación se les servirá el libro franco de porte, sufriendo el resto de certificado cuantos deseen recibirlo.



Campos Eliseos de Lérica
Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario:

D. Francisco Vidal y Codina
Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomendamos a esta antigua y acreditada casa

Arboles frutales

En grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

Vides Americanas

Injertos—Barbades—Estaquillas de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad

Un millón de Barbades disponibles de Chasselas berlandieri 41^B

La clase más superior y recomendada para terrenos calcáreos y secos.

Teléfono y teléfono núm 28
Se enviará el catálogo de este año y el listín de precios de vides, franco por el correo a quien lo pida

JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Díaz Losada

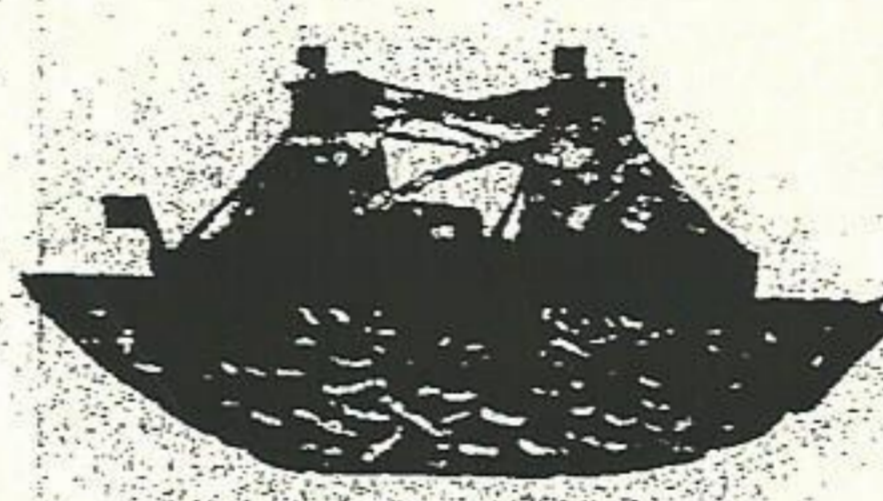
Calle San Francisco, n.º 26. Santander.

Artículo completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos. Especialidad en ruedallas de oro de ley y plata oxidada

Artículos enchapados de oro de 14 quilates. Se hacen y reforman alhas á precios económicos

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platina y piedras preciosas



Vapores correos FRANCESES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS PARA HABANA Y VERACRUZ

Saldrá de Santander el día 22 de Mayo de 1916 el magnífico vapor

NIAGARA

A bordo de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, e-ta instalada la telegrafía sin hilos y llevan cocineros y camareros españoles. Se expiden pasajes de tercera clase a precios reducidos. La cocina española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas. Para informes y billetes de pasaje, dirigirse a los señores

VIAL HIJOS.-Muelle, 25, bajo.-Teléfono núm. 58.- SANTANDER

comercio, industrias, producción agro-pecuaria o de la desvalorización real y desastrosa de la propiedad pública y privada; ni por la escasez de numario en el país para proseguir el curso normal de las transacciones. Es el saneamiento financiero del capital, comercial, bancario, agrícola, público y privado y aun de la moral de sus componentes; es el resultado lógico e inevitable, que tarde o temprano fatalmente cual ley de gravedad, debía venir a sanear, ordenar y encauzar el espíritu desenfrenado de aventuras y descabelladas especulaciones, verdaderos juegos de azar, llegadas a un límite máximo, insostenible y que en esta como en ninguna otra ocasión pagan justos por pecadores.

El humilde trabajador, el modesto empleado, el rico propietario, el profesional, el agricultor, el ganadero y el comerciante mayorista o minorista, olvidando que tanto los inmuebles en general como la tierra en particular, están sujetos a un valor real y efectivo e intrínseco en relación directa con el interés que producen todos, sin distinción de clases ni aptitudes, se sentían arrastrados a la desordenada especulación en inmuebles, tierras y productos naturales de estos derivados que hacía crecer ricos aun a los insolventes; embaucados por la eficaz e

intensa propaganda legal o ilegal, no exenta de suma habilidad e inteligencia, del intermediario, rematador o comisionista y alucinado por las asombrosas ganancias reales o imaginarias, de los primeros especuladores.

Facilitaban y aun más y alentaban sus operaciones hiperbólicas, los establecimientos bancarios oficiales y particulares en su afán desmesurado de atraer y acaparar clientela para cooperar a toda costa los capitales propios y a su alcance; admitían en las declaraciones de bienes, muchas veces ilusorias, el valor exagerado e inverosímil de la propiedad raíz.

La excesiva liberalidad, los favoritismos, a la orden del día y la pésima distribución de los préstamos, continuas renovaciones, etc., contribuyen a corromper inconsideradamente el crédito, la moralidad y hasta la esencia comercial, la solvencia.

Todo ello, agravado con el desorden desmesurado en los gastos, así públicos como privados, no podían tener otra finalidad que este intenso fracaso.

Era un delirio de especulación y lucro con modalidades propias, sin precedentes en la historia comercial de nación alguna, que absorbiendo por completo todas las actividades, desarrollando inusitadamente las facultades